

La 2.<sup>a</sup> dosis es la **segunda mitad esencial** de su serie de vacunación. Ambas dosis son necesarias para obtener la protección más efectiva contra casos graves de COVID-19 y para brindar protección más duradera.

Es importante que complete su serie de vacunación. No tendrá protección completa hasta que no haya recibido ambas dosis.

### Efectos secundarios de la 2.<sup>a</sup> dosis

En ensayos clínicos tanto de Moderna como de Pfizer, hubo índices ligeramente más altos de efectos secundarios informados con la 2.<sup>a</sup> dosis. Esto se debe a que el sistema inmunológico obtuvo la información de la 1.<sup>a</sup> dosis y puede significar que está respondiendo más fuertemente a la 2.<sup>a</sup> dosis. Estos efectos secundarios por lo general desaparecen en un plazo de 2 a 3 días. Algunas personas no presentan ningún efecto secundario. Esto también es normal y no refleja cuán bien le ha funcionado la vacuna.

En Canadá, los efectos secundarios más comunes informados con las vacunas de Moderna y Pfizer son: enrojecimiento, hinchazón, dolor o comezón en el lugar de la inyección, así como dolor de cabeza. Todos estos son efectos secundarios comunes con las vacunas en general.

Se informaron efectos secundarios graves, que pueden dar pie a hospitalizaciones, en menos del 0.01 % de aquellas personas que recibieron Moderna o Pfizer.

Con cualquiera de las vacunas aprobadas en Canadá, el riesgo de presentar efectos secundarios graves es muy bajo.

### Mezcla de marcas de vacuna para la 2.<sup>a</sup> dosis

- Mezclar vacunas similares de distintos fabricantes es una práctica segura y efectiva. Se hace frecuentemente con otras vacunas, por ejemplo, con la de la hepatitis A y con la de sarampión, paperas y rubéola (MMR, por su sigla en inglés). Existen estándares establecidos para determinar la efectividad y la seguridad de la práctica de mezcla de vacunas.
- Tanto la vacuna de Moderna como la de Pfizer utilizan ARNm y funcionan de la misma manera. Si recibió la 1.<sup>a</sup> dosis de una de las vacunas de ARNm y le ofrecen la otra para su 2.<sup>a</sup> dosis, puede recibirla sabiendo que es efectiva y segura.
- Es una práctica segura y efectiva recibir una vacuna de ARNm después de una 1.<sup>a</sup> dosis de AstraZeneca. Continúe leyendo para obtener más información.
- Se están llevando a cabo muchos ensayos clínicos y estudios de población en todo el mundo, incluido Canadá, sobre la mezcla de vacunas. Los resultados de Alemania, el Reino Unido y España han mostrado la efectividad y la seguridad de las series de vacunación mixtas. También tenemos pruebas de la vida real como respaldo para la práctica. Más de dos millones de personas en Canadá han recibido de forma segura una combinación de vacunas contra la COVID-19. Canadá comenzó a permitir la mezcla de marcas de vacunas contra la COVID-19 a principios de junio, y desde ese entonces, el índice de eventos adversos informados ha seguido disminuyendo.
- Se requieren dos dosis para que su vacunación sea completa y para tener protección duradera.

### Recibí AstraZeneca en mi 1.<sup>a</sup> dosis. ¿Qué opciones tengo?

- Si recibió la vacuna de AstraZeneca o COVISHIELD en su 1.<sup>a</sup> dosis, tomó la decisión correcta de recibir la 1.<sup>a</sup> vacuna que había disponible para usted. Para su 2.<sup>a</sup> dosis, puede elegir AstraZeneca o una vacuna de ARNm (Pfizer o Moderna).
- Independientemente de qué vacuna elija, no se ha detectado ningún problema con la seguridad y la efectividad de la práctica de mezclar distintos tipos de vacunas.

#### Opciones para la 2.<sup>a</sup> dosis

##### AstraZeneca

- Hay un riesgo muy poco común de presentar coágulos sanguíneos graves relacionados con la vacuna de vector viral de AstraZeneca. El riesgo para las personas que recibieron una 2.<sup>a</sup> dosis es de alrededor de 1 de cada 600 000. Esto es menor que en la 1.<sup>a</sup> dosis, que es de alrededor de 1 de cada 50 000.
- La efectividad de recibir la vacuna de AstraZeneca para ambas dosis es similar a la efectividad de recibir dos dosis de una vacuna de ARNm para prevenir casos graves de COVID-19.
- Es probable que presente efectos secundarios más leves con la 2.<sup>a</sup> dosis de la misma vacuna que si mezcla vacunas.

##### ARNm (Pfizer o Moderna)

- No hay riesgo de presentar coágulos sanguíneos graves con las vacunas de ARNm.
- Es posible que presente más efectos secundarios a corto plazo si recibe una vacuna de ARNm para su 2.<sup>a</sup> dosis.
- Además de las pruebas de la vida real, hay muchos ensayos clínicos y estudios de población que han mostrado la eficacia y la seguridad de mezclar vacunas de ARNm con AstraZeneca.

### Recibí Pfizer o Moderna en mi 1.<sup>a</sup> dosis. ¿Qué debo hacer?

Asegúrese de registrarse en el sistema “Get Vaccinated” en **getvaccinated.gov.bc.ca**. Se comunicarán con usted por mensaje de texto, correo electrónico o teléfono cuando pueda programar su cita para la 2.<sup>a</sup> dosis. Si tiene alguna pregunta, llame al **1-833-838-2323**.

### ¿Cómo encuentro información sobre mi 1.<sup>a</sup> vacuna?

Si no recuerda qué vacuna recibió o la fecha de su 1.<sup>a</sup> dosis, revise su tarjeta de historial de vacunación o busque en línea a través del portal de salud en **www.healthgateway.gov.bc.ca**

### Perdí mi tarjeta de vacunación contra la COVID-19. ¿Aun así puedo recibir mi 2.<sup>a</sup> dosis?

Sí. La información sobre su 1.<sup>a</sup> dosis está en nuestro sistema, y en su 2.<sup>a</sup> cita, el personal de la clínica le puede dar otra tarjeta.

**Recuerde que necesita ambas dosis para que su vacunación esté completa y para tener protección duradera.**

Para obtener más información sobre cómo solicitar su 2.<sup>a</sup> dosis, visite “Get Your 2<sup>nd</sup> Vaccine Dose” en la página web del Gobierno de la Columbia Británica en **gov.bc.ca/ dose2**.